

## **BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN im Fichtelgebirge**

in cooperation with Jihočeská Krajská Organizace Strana Zelených  
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Bureau Eike Hallitzky MP Passau

### **International Hearing NPP Temelin**

**with Jan Haverkamp Greenpeace energy campaigner – expert on nuclear energy issues**

Info-Fahrt AKW Temelin mit Jan Haverkamp Greenpeace Atomenergie-Experte

Date - 24/25 09 2011

Locations – NPP Temelin and Parkhotel Hluboka nad Vltavou

Participants - 100 experts of international antinuclear NGO's, politicians from Czech Republic, Germany, Austria and Poland

Reason – To phase out of nuclear energy after Czernobyl and Fukushima - worldwide and without national ideology

Saturday

#### **Press Conference directly south of NPP Temelin with Jan Haverkamp, Dalibor Strasky and our guests**

AKW Temelin - Pressekonferenz südlich vom AKW *time 10:15*

#### **Visit to Information Center Temelin and Excursion NPP Temelin with Jan Haverkamp *time 11:00***

.stoppt Temelin – Info-Fahrt Die Grünen im Fichtelgebirge mit Jan Haverkamp

<http://www.youtube.com/watch?v=MEpiV3b1yAo>

Bayerisches Fernsehen Magazin quer

<http://blog.br-online.de/quer/tag/temelin>

.stoppt Temelin – Info-Fahrt Die Grünen im Fichtelgebirge mit Jan Haverkamp

<http://www.youtube.com/watch?v=MEpiV3b1yAo>

#### **Conference - Welcome *time 14:00***

##### **Nanne Wienands**

Greens KV Wunsiedel

##### **Jiri Guth Greens**

Strana Zelených České Budějovice / Bezirksvorsitzender Grüne Budweis

CZ/DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Jiri\\_Guth\\_DE\\_CZ.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Jiri_Guth_DE_CZ.pdf)

#### **NGOs around Temelin meet international politics**

Bürgerinitiativen um Temelin treffen internationale Politik

##### **Eike Hallitzky**

Greens Bavaria/ Grüne Bayern MdL

CZ/DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Eike\\_Hallitzky\\_CZ\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Eike_Hallitzky_CZ_DE.pdf)

##### **Ekin Deligöz**

Greens Germany /MdB stellv. Fraktionsvorsitzende der Grünen im deutschen Bundestag

CZ/EN/DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Deligoez\\_Rede\\_Temelin\\_CZ\\_EN\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Deligoez_Rede_Temelin_CZ_EN_DE.pdf)

##### **Monika Machova-Wittingerová**

South Bohemian Mothers/Südböhmische Mütter

*What do Czech people think about nuclear and green energy/Was sagt die tschechische Bevölkerung zu Atom- und regenerativer Energie*

CZ/DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_M\\_Machova\\_Witt\\_CZ\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_M_Machova_Witt_CZ_DE.pdf)

Link to video in work

## **Pavel Vlcek**

BIU

*Anti-Nuclear-Actions in Czech Republic/Anti-Atom-Aktionen in Tschechien*

CZ [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_OIZP\\_Vlcek\\_CZ.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_OIZP_Vlcek_CZ.pdf)

DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_OIZP\\_Vlcek\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_OIZP_Vlcek_DE.pdf)

Link to video in work

## **Edvard Sequens**

Verein Calla

*The search of a final disposal for nuclear waste activates Czech people/Endlagersuche in Tschechien aktiviert die tschechische Bevölkerung*

CZ [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Eda\\_Sequens\\_CZ.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Eda_Sequens_CZ.pdf)

DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Eda\\_Sequens\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Eda_Sequens_DE.pdf)

Link to video in work

## **Martin Bursik**

former Environment Minister and Vice Prime Minister Czech Republic/

ehem. Umweltminister und Vizepremier Tschechien

Link to Martin's video in work

## **Martin Bursik after Temelin Hearing** - Letter to Prime Minister Necas Czech Republic

The Case of Minister of Economic Affairs/ Der Fall des Wirtschaftsministers Kocourek

CZ [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20111108\\_Bursik\\_Necas\\_Koucorek\\_CZ.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20111108_Bursik_Necas_Koucorek_CZ.pdf)

DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/Martin\\_Bursik\\_Brief\\_Necas\\_DE\\_1111.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/Martin_Bursik_Brief_Necas_DE_1111.pdf)

## **Ulrike Schwarz**

Member of Parliament Upper Austria/ Abgeordnete im Landtag Oberösterreich

EN/DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Ulrike\\_Schwarz\\_EN\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Ulrike_Schwarz_EN_DE.pdf)

Link to video in work

**Elisabeth Kerschbaum** Member of Bundesrat Nuclear speaker of Greens Niederösterreich

**Claudia Stamm** Greens Bavaria/ Grüne Bayern MdL

## **Temelin** time 15:00

### **Jan Haverkamp**

*talks about Temelin*

Jan's video documentation on youtube

Part 1 <http://www.youtube.com/watch?v=HbUKY2P4loM>

Part 2 <http://www.youtube.com/watch?v=nrYkttUQXVs>

Part 3 <http://www.youtube.com/watch?v=q7KVYiSLAKw>

Part 4 <http://www.youtube.com/watch?v=hCtVEJVAxAY>

Part 5 <http://www.youtube.com/watch?v=z8m4fH2ZAZY>

Part 6 [http://www.youtube.com/watch?v=wXJFG7\\_NBQM](http://www.youtube.com/watch?v=wXJFG7_NBQM)

### **What Jan talked about**

Temelin Reactor 1 – wrong welding seam 1-4-5 File15/2001/SUJB - die falsche Schweißnaht 1-4-5 ...

1.1 factsheet welding CZ

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/200305\\_CZ\\_Temelin\\_welding\\_factsheet.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/200305_CZ_Temelin_welding_factsheet.pdf)

1.2 factsheet welding CZ addition

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20041010\\_1\\_Factsheet\\_welding\\_CZ\\_addition.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20041010_1_Factsheet_welding_CZ_addition.pdf)

2.0 factsheet welding ENGLISH - the only official version -The Risks of Skoda Greenpeace

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/The\\_Risks\\_of\\_Skoda\\_Greenpeace\\_02.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/The_Risks_of_Skoda_Greenpeace_02.pdf)

3.0 factsheet welding DE ((20111118 Factsheet welding 5.2 DE))

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20111118\\_Factsheet\\_welding\\_5.2\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20111118_Factsheet_welding_5.2_DE.pdf)

## What happened the first days in 2012

Was Anfang 2012 geschah...

Surprise...

Greenpeace and wrong welding in Czech Television together with Mrs Drabova SUJB  
Greenpeace und die falsche Schweißnaht im Tschechischen Fernsehen

### Atomvertrauen - Atomová víra -ČT2

<http://www.ceskatelevize.cz/porady/1100627928-ta-nase-povaha-ceska/412235100011001-atomova-vira/>

Denikreferendum - something to read- Jan Haverkamp and Greenpeace

<http://denikreferendum.cz/clanek/12197-slendrian-a-zametani-pod-koberec-ve-fukusime-jako-v-temeline>

What Jan likes further...

Aarhus Konvention

[www.aarhus-konvention.de](http://www.aarhus-konvention.de)

Full text of Aarhus Convention

<http://www.unece.org/env/pp/treatytext.html>

EIA and SEA necessary text of European Law

UVP und SUP und nötige Gesetzestexte

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/Int\\_Gesetzestexte\\_EIA\\_SEA.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/Int_Gesetzestexte_EIA_SEA.pdf)

SUBMISSION ON THE EIA REPORT for a new nuclear source on the locality Temelín

Jan Haverkamp for Greenpeace.org

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20100808\\_Temelín\\_34\\_EIA\\_comments\\_GP\\_1p0.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20100808_Temelín_34_EIA_comments_GP_1p0.pdf)

European Commission - EESC

"NUCLEAR SAFETY: A MUCH NEEDED PUBLIC DEBATE"

Monday 12th December 2011

<http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/jan-haverkamp2.pdf>

Nuclear stress test map reveals alarming gaps in results

<http://www.greenpeace.org/eu-unit/en/News/2011/stress-test-pr/>

## Dalibor Stráský *time 17:00*

*The Risks of Temelin and Dukovany/Die Risiken von Temelin und Dukovany*

Dokumentation DE

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Dalibor\\_Strasky\\_Doku.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Dalibor_Strasky_Doku.pdf)

Text DE

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Dalibor\\_Strasky\\_Text.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Dalibor_Strasky_Text.pdf)

Link to video in work

And other energy...

## Dr. Matthias Popp *time 17:45*

*Future Options Ringwallspeicherkraftwerke - a new type of pumped-storage power plants/*

*Zukunftsoption Ringwallspeicherkraftwerke*

[www.matthias-popp.poppware.de](http://www.matthias-popp.poppware.de)

## Final declaration of all participants *time 18:15*

### Gemeinsame Erklärung zu Temelin

### Jan Haverkamp und Brigitte Artmann

Rezolute občanů/účastníků návštěvy v JE Temelín 2011

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Temelín\\_Rezolute-CZ.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Temelín_Rezolute-CZ.pdf)

Bürgerinneninspektion Temelin 2011

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Temelin\\_Resolution\\_DE\\_02.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Temelin_Resolution_DE_02.pdf)

Resolution Citizens Inspection Temelin 2011

[https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Temelin\\_Resolution\\_EN.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Temelin_Resolution_EN.pdf)

### **Text Pressrelease/Presseausendung**

CZ [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Temelin\\_PA\\_CZ.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Temelin_PA_CZ.pdf)

EN [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Temelin\\_PA\\_EN.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Temelin_PA_EN.pdf)

DE [https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924\\_Temelin\\_PA\\_DE.pdf](https://gruene-fichtelgebirge.de/uploads/media/20110924_Temelin_PA_DE.pdf)

### **Info-Fahrt Temelin on TV**

Bayerisches Fernsehen Magazin quer

<http://blog.br-online.de/quer/tag/temelin>

.stoppt Temelin – Info-Fahrt Die Grünen im Fichtelgebirge mit Jan Haverkamp

<http://www.youtube.com/watch?v=MEpiV3b1vAo>

Temelin just for fun...dagegendodi .stoppt Temelin - wohl leider auch nicht

<http://www.youtube.com/watch?v=L2J7S7fBqKM>

Some weeks after/etwas später: Dokumentation Info-Fahrt Temelin bei on3südwild

<http://on3.de/element/12256/on3-suedwild-vom-15-bis-18-november-2011-tirschenreuth#/element/12256/on3-suedwild-vom-15-bis-18-november-2011-tirschenreuth>

### **Press/Pressespiegel**

Franz Alt Sonnenseiten Deutsche Temelin Gegner besuchen Temelin

<http://www.sonnenseite.com/Aktuelle+News,Deutsche+Temelin-Gegner+besuchen+Temelin,6,a20261.html>

„Informationen werden zurückgehalten“

[http://www.pragerzeitung.cz/?c\\_id=17819](http://www.pragerzeitung.cz/?c_id=17819)

Aktivisté: V Temelině je riziko v neodděleném potrubí

[http://www.denik.cz/z\\_domova/aktiviste-vidi-v-temeline-riziko-v-n20110924.html](http://www.denik.cz/z_domova/aktiviste-vidi-v-temeline-riziko-v-n20110924.html)

Grenzüberschreitender Protest gegen Temelin

<http://kurier.at/nachrichten/oberoesterreich/4154849.php>

Proteste in Tschechien gegen Temelin

<http://ooe.orf.at/news/stories/2502929/>

Frankenpost/"Das war schon der rote Teppich"

<http://www.frankenpost.de/regional/oberfranken/laenderspiegel/art2388,1762078>

Frankenpost/Gegner im AKW-Herz von Temelin

<http://www.frankenpost.de/regional/oberfranken/laenderspiegel/art2388,1762061>

Frankenpost/Gegner im Hochsicherheitstrakt

<http://www.frankenpost.de/regional/oberfranken/laenderspiegel/art2388,1762060>

Frankenpost/Resolution ruft zur Umkehr auf

<http://www.frankenpost.de/regional/oberfranken/laenderspiegel/art2388,1762059>

Frankenpost | Geisterfahrer der Energiepolitik

<http://www.frankenpost.de/regional/oberfranken/laenderspiegel/art2388,1762045>

### **Some nice pictures**

<http://gruene-fichtelgebirge.de/akw-temelin-info-fahrt-2011videodocumentation/>

More informations about Czech Energy Market/ Mehr Informationen über den tschechischen Strommarkt

Candole&Partners

<http://www.candole.com/research>

Power Abuse - A Study about Czech Energy Market

<http://www.candole.com/files/Candole%20Partners%20-%20Power%20Abuse%20FINAL%202011%2006%2030.pdf>

Power Abuse in CZ language

[http://www.candole.com/files/Power%20Abuse\\_cz\\_final%202011%2006%2030.pdf](http://www.candole.com/files/Power%20Abuse_cz_final%202011%2006%2030.pdf)

**Can ČEZ afford Temelín 3&4?** - To be published Q1 2012- In Temelinomics, we explore the economics of building two new reactors at NPP Temelín. We perform Monte Carlo simulations to determine the project's sensitivity to changes in input factors, and use real options to value the development of ČEZ's asset base. We analyse the impact the project might have on the firm's share price.

**The relevance of market coupling to ČEZ's relevant market** - To be published Q1 2012 - In this study, we show that market coupling of two national electricity markets does not guarantee the existence of one relevant market. To determine the relevant market, it is equally important to compare both electricity prices and the costs of electricity generation between the different countries. In order to prove this hypothesis, we expand upon our earlier study, Power Abuse, by comparing the merit order curves of the Czech Republic and its neighbours.

Sunday

The day after... Tour de Kultur for those who had enough nuclear power - a trip to the "Märchenschloss" Hluboka nad Vltavou/Frauenberg with its wonderful English Garden

We like to thank all our selfless friends who supported us by presence and active work, but also for moral support from the distance. We say a special "thank you" to Katerina Jacques, Stephan Bauer and Dodi Renner Passau, to Lisa and to the manager of Greens Bavaria Fabian Hamak. We also like to thank politicians who could not be with us, but cooperating with us – **Rebecca Harms** Member of European Parliament - **Theresa Schopper** Member of Bavarian Parliament Chairwoman of Greens Bavaria - **Ludwig Hartmann** Energy speaker Member of Parliament Bavaria – **Ondřej Liška** Chairman of Strana Zelených Czech Republic - **Dieter Janecek** Chairman of Greens Bavaria – Sylvia Kotthing-Uhl Nuclear speaker Member of German Parliament

Organizer/Contact

**Bündnis 90/DIE GRÜNEN**

**Kreisverband Wunsiedel im Fichtelgebirge**

Brigitte Artmann

Kreisrätin/Kreisvorsitzende

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

KV Wunsiedel

Am Frauenholz 22

95615 Marktredwitz

Tel +49 09231 62821

Mobil +49 0178 554 2868

[Brigitte.artmann@gruene-fichtelgebirge.de](mailto:Brigitte.artmann@gruene-fichtelgebirge.de)

[www.gruene-fichtelgebirge.de](http://www.gruene-fichtelgebirge.de)

Supported by

Jiří Guth

Jihočeská Krajská Organizace Strana Zelených

E-mail: [jiri.guth@zeleni.cz](mailto:jiri.guth@zeleni.cz)

tel.: České Budějovice 602 682 902

Petr Němec

Karlovarský kraj Strana zelených

E-mail: [petr.nemec@zeleni.cz](mailto:petr.nemec@zeleni.cz)

tel. +420 777 550 928

Jan Haverkamp

Nad Borislavkou 58

CZ - 160 00 Praha 6

Czech Republic

tel./fax: +420.242 482 286

mobile: +420.603 569 243

e-mail: [jan.haverkamp@ecn.cz](mailto:jan.haverkamp@ecn.cz)

and last but not least

Eike Hallitzky, MdL  
Landtagsfraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Maximilianeum  
81627 München  
Fon: 089 / 41 26-25 42  
Fax: 089 / 41 26-17 76  
eike.hallitzky@gruene-fraktion-bayern.de  
www.eike-hallitzky.de

#### Locations

CEZ NPP Temelin  
<http://www.cez.cz/en/power-plants-and-environment/nuclear-power-plants/temelin.html>

Conference Hotel  
Parkhotel \*\*\*\* Hluboka nad Vltavou  
Masarykova 602, 373 41 Hluboka nad Vltavou - CZ  
Tel.: 00420 387 006 219; Fax: 00420 387 962 229;  
E-mail: [reservation@parkhotel-hluboka.cz](mailto:reservation@parkhotel-hluboka.cz)  
Http: // [www.parkhotel-hluboka.cz](http://www.parkhotel-hluboka.cz)

We like to thank the staff of CEZ NPP Temelin and the staff of Hotel Parkhotel Hluboka nad Vltavou for the excellent organization.

Schloss Hluboka nad Vltavou  
[http://de.wikipedia.org/wiki/Schloss\\_Hlubok%C3%A1\\_nad\\_Vltavou](http://de.wikipedia.org/wiki/Schloss_Hlubok%C3%A1_nad_Vltavou)  
[http://cs.wikipedia.org/wiki/Z%C3%A1mek\\_Hlubok%C3%A1](http://cs.wikipedia.org/wiki/Z%C3%A1mek_Hlubok%C3%A1)  
[http://nl.wikipedia.org/wiki/Kasteel\\_Hlubok%C3%A1](http://nl.wikipedia.org/wiki/Kasteel_Hlubok%C3%A1)  
City of Hluboka nad Vltavou  
<http://www.hluboka.cz>